РЕПУБЛИКАСЕВЕРНА МАКЕДОНИЈА
REPUBLIKA E MAQEDONISËSË VERIUT
ОПШТИНА СТРУГА
KOMUNA E STRUGËS

ПЛОШТАД "МАЈКА ТЕРЕЗА" Б.Б., 6330 СТРУГА / SHESHI "NËNË TEREZA" P.N.,6330 STRUGË / Тел./Tel. +389 46 781 335, 781 223, 782 015, Факс/Faks 781 434
web: struga.gov.mk,
e-mail: kryetari@struga.gov.mk, info@struga.gov.mk

Сектор: / Sektori:
Сектор за туризам, локален економски развој и меѓународна соработка / Sektori për turizëm, zhvillim ekonomik lokal dhe bashkëpunim ndërkombëtar
Одделение: / Njësia:
Одделение за туризам / Njësia për turizëm

Бр./Nr. _09-4576/4_
_05.11.**20**_26_

СТРУГА / STRUGË

Врз основа на Мерка 2, точка 2.1. од Програмата за општа туристичка пропаганда и за подобрување на условите за престој на туристите за 2026 година, донесена во Советот на Општина Струга бр.08-1410/9 од 13.03.2026 година и Правилникот за субвенционирање на таксата за привремен престој (туристичка такса) на физички лица даватели на услуги за сместување туристи на територија на Општина Струга за 2025 година, донесен од Советот на Општина Струга, под бр.08-6288/36 од 28.10.2026 година, Одделението за туризам на Општина Струга објавува

Bazuar në Masën 2, pika 2.1. të Programit për propagandë të përgjithshme turistike dhe për përmirësim të kushteve për qëndrim të turistëve në vitin 2026 të miratuar nga Këshilli i Komunës së Strugës nr.08-1410/9 me datë 13.03.2026 dhe në Rregulloren për subvencionimin e taksës për qëndrim të përkohshëm (taksa turistike) për personat fizikë ofrues të shërbimeve të akomodimit të turistëve në territorin e Komunës së Strugës për vitin 2025, të miratuar nga Këshilli i Komunës së Strugës, me nr. 08-6288/36 të datës 28.10.2026, Njësia për turizëm e Komunës së Strugës shpall

ЈАВЕН ПОВИК
за враќање на уплатената такса за привремен престој за 2025 година за сите физички лица даватели на услуги за сместување туристи

THIRRJE PUBLIKE
për kthim të taksës së paguar për qëndrim të përkohshëm për vitin 2025 për të gjithë personat fizikë dhënës të shërbimeve për akomodim të turistëve

1. Предмет на поддршка:
Враќање на уплатената такса за привремен престој за 2025 година за сите физички лица даватели на услуги за сместување на туристи, а кои се категоризирани со решение на Општина Струга.

2. Право на учество:
Право на учество на овој јавен повик имаат сите физички лица даватели на услуги за сместување на туристи кои се категоризирани на територијата на Општина Струга кои уплатиле такса за привремен престој од 01.01.2025 заклучно со 31.12.2025 година.

Правото на учество на овој јавен повик се докажува со уплатница/извод од банка за извршената уплата на средства на сметка на Општина Струга.

3. Намена на средствата:
Со цел поддршка на угостителските капацитети за сместување туристи на територијата на Општина Струга, особено на физичките лица кои даваат услуги за сместување туристи, Одделението за туризам предвидува враќање на таксата за привремен престој (туристичка такса) директно на овие субјекти кои во 2025 година ја имаат уплатено горенаведената такса.

1. Lëndë e përkrahjes:
Kthim i taksës së paguar për qëndrim të përkohshëm për vitin 2025 për të gjithë personat fizikë që japin shërbime për akomodim të turistëve, të cilët janë të kategorizuar me aktvendim të Komunës së Strugës.

2. E drejta e pjesëmarrjes:
Të drejtë për pjesëmarrje në këtë thirrje publike kanë të gjithë gjithë personat fizikë që japin shërbime për akomodim të turistëve dhe që janë të kategorizuar në territorin e Komunës së Strugës, por që kanë paguar taksë për qëndrim të përkohshëm nga data 01.01.2025 përfundimisht me datë 31.12.2025.
E drejta për pjesëmarrje në këtë thirrje publike vërtetohet me fletëpagesë/ekstrakt nga banka për pagesë të kryer të mjeteve në llogari të Komunës së Strugës.

3. Dedikimi i mjeteve:
Me qëllim përkrahjen e kapaciteteve hoteliere për akomodim të turistëve në territorin e Komunës së Strugës, në veçanti të personave fizikë që japin shërbime për akomodim të turistëve, Njësia e turizmit parashikon kthim të mjeteve nga taksa për qëndrim të përkohshëm (taksë turistike) direkt për të gjithë këta persona, të cilët në vitin 2025 e kanë kryer pagesën e taksës së lartpërmendur.

4. Износ на средства за враќање:
Износот на средствата кој ќе биде доделен на физичките лица даватели на услуги за сместување на туристи е 60% од вкупниот износ на уплатените средства на сметка на Општина Струга (на име: комуналната такса за привремен престој, уплатна сметка 840-165-03205, приходна шифра и програма 717111-00)

5. Начин на аплицирање:
Физичките лица даватели на услуги за сместување на туристи кои уплатиле такса за привремен престој (туристичка такса) во 2025 година на сметка на Општина Струга, доставуваат барање на посебен образец кој е достапен на шалтерот на општинската администрација.

6. Потребни документи за аплицирање:

- Барање
- Доказ за платена такса (уплатница/извод од соодветна банка на уплата)
- Трансакциска сметка за физичките лица

7. Краен рок за аплицирање:
Потребната документација се доставува на шалтерот на општинаската администрација најдоцна до **18 ноември 2026** година.

НАПОМЕНА:
Барањата за враќање на износот на уплатената такса за привремен престој (туристичка такса) од сите физички лица даватели на услуги за сместување туристи ќе се разгледуваат поединечно, а ќе се одбијат оние кои нема да ги исполнуваат условите по овој јавен повик.

За потврда на веродостојноста на податоците за физичките лица (за уплатената такса) ќе се изврши проверка во Секторот за финансиски прашања на Општина Струга.

Посебна комисија формирана од Градоначалникот на Општина Струга ќе ги разгледува поднесените барања и ќе изготви листа на одобрени барања.

Секторот за финансиски прашања на Општина Струга, со посебни решенија ќе изврши исплата на средствата по овој јавен повик на сметките на барателите.

4. Shuma e mjeteve që kthehen:
Shuma e mjeteve që do tju kthehet personave fizikë që japin shërbime për akomodim të turistëve është 60% nga shuma e përgjithshme e mjeteve të paguara në llogari të Komunës së Strugës (në emër: taksë komunale për qëndrim të përkohshëm, llogaria për pagesë 840-165-03205, shifra e të ardhurave dhe programi 717111-00)

5. Mënyra e aplikimit:
Personat fizikë dhënës të shërbimeve për akomodim të turistëve që e kanë kryer pagesën për taksën për qëndrim të përkohshëm (taksë turistike) në vitin 2025 në llogari të Komunës së Strugës, dorëzojnë kërkesë në formular të veçantë, i cili është i disponueshëm në sportelin e administratës komunale.

6. Dokumentet e nevojshme për aplikim:

- Kërkesë
- Vërtetim për taksë të paguar (fletëpagesë/ekstrakt nga pagesa nga banka adekuate
- Llogari transaksionale për personat fizikë

7. Afati i fundit për aplikim:
Dokumentet e nevojshme dorëzohen te sporteli i administratës komunale më së voni deri në datë **18 nëntor 2026**.

SHËNIM:
Kërkesat për kthim të mjeteve nga taksa e paguar për qëndrim të përkohshëm (taksa turistike) nga ana e të gjithë personave fizikë dhënës të shërbimeve për akomodim të turistëve do të shqyrtohen veçmas, kurse do të refuzohen ata që nuk i do t'i plotësojnë kushtet sipas kësaj thirrjeje publike.

Për ta verifikuar vërtetësinë e të dhënave për personat fizikë (për taksën e paguar) do të bëhet kontroll te Sektori për çështje financiare të Komunës së Strugës.

Komision i veçantë i formuar nga Kryetari i Komunës së Strugës do t'i shqyrtojë kërkesat e parashtruara dhe do të përpilojë listë me kërkesa të miratuara.

Sektori për çështje financiare i Komunës së Strugës me aktvendime të posaçme do ta bëjë pagesën e mjeteve në llogaritë e kërkuesve sipas kësaj thirrjeje publike.